

## CONSEIL DE LA VILLE DE QUÉBEC

### SÉANCE ORDINAIRE

LE LUNDI 3 NOVEMBRE 2014 À 17 HEURES

## ORDRE DU JOUR

- 1- Ouverture de la séance
- 2- Adoption de l'ordre du jour
- 3- Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la ville tenue le 20 octobre 2014
- 4- Rapport verbal de monsieur le maire Régis Labeaume sur les décisions prises lors de la séance extraordinaire du conseil d'agglomération de Québec tenue le 21 octobre 2014 et dépôt du procès-verbal
- 5- Communications écrites au conseil

Dépôt, par monsieur le conseiller Jonatan Julien, des documents requis par l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes*, soit :

a) la liste des contrats de 25 000 \$ et plus, sous forme de bons de commande, pour la période du mois d'août 2014;

b) la liste des contrats de plus de 2 000 \$, totalisant plus de 25 000 \$, émis à un même fournisseur, sous forme de bons de commande et demandes de paiement, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 août 2014 (**référence : AP2014-634**).

- 6- Matière nécessitant une consultation publique
- 7- Première partie de la période d'intervention générale des membres du conseil

- 8- Première période de questions des citoyens
  
- 9- Avis de proposition
  - a) Nouvel avis de proposition
  
  - b) Rapport du comité exécutif sur les avis de proposition

Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Paul Shoiry, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 20 octobre 2014 - Adhésion au contrat social de la *Fédération de l'Âge d'Or du Québec (FADOQ)* et engagement à ses principes

LS2014-056            **Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Paul Shoiry, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 20 octobre 2014 - Adhésion au contrat social de la *Fédération de l'Âge d'Or du Québec (FADOQ)* et engagement à ses principes**

Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Yvon Bussièrès, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 20 octobre 2014 - Accessibilité universelle

**Comité exécutif du 29 octobre 2014**

LS2014-057            **Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Yvon Bussièrès, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 20 octobre 2014 - Accessibilité universelle**

- 10- Proposition sans préavis
  
- 11- Rapports du comité exécutif
  - a) Matières relevant de la compétence du conseil de la ville

**Comité exécutif du 22 octobre 2014**

**Approvisionnements**

AP2014-558            **Avis de modification numéro 2 relatif au contrat de services professionnels - Numérisation de dossiers historiques des propriétés et de dossiers thématiques (dossier 45698)**

## Développement économique

- DE2014-099      **Abrogation de la résolution CV-2013-0506 relative au prolongement des réseaux municipaux sous un tronçon du chemin de Château-Bigot - District électoral de Robert-Giffard - Arrondissement de Charlesbourg**
- DE2014-100      **Abrogation de la résolution CV-2014-0011 relative au prolongement des réseaux municipaux sous un tronçon de la rue du Vignoble - District électoral de Louis-XIV - Arrondissement de Charlesbourg**
- DE2014-102      **Modification de la résolution CV-2014-0555 relative au prolongement de la rue Simone-Routier - District électoral de Sainte-Thérèse-de-Lisieux - Arrondissement de Beauport**

### *Comité exécutif du 29 octobre 2014*

## Approvisionnements

- AP2014-592      **Annulation de l'appel d'offres public VQ-46508 relatif au contrat en vue des services d'une agence de sécurité pour des agents de stationnement - Prolongation du contrat pour les services d'une agence de sécurité - Arrondissements de La Cité-Limoilou et de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge ainsi que le territoire de l'*Université Laval* (VQ-41432)**

## Culture

- CU2014-085      **Avenant à la convention d'objectifs et de résultats attendus du 1<sup>er</sup> janvier 2013 entre la Ville de Québec et *Manifestation internationale d'art de Québec* de la mesure *Première Ovation***

## Direction générale

- DG2014-057      **Nomination de monsieur Serge Viau, à titre bénévole, au sein du conseil de la *Fiducie du patrimoine culturel des Augustines***

## Greffes et archives

- GA2014-009      **Adoption du calendrier 2015 des séances du conseil de la ville**

## Ressources humaines

- RH2014-817      **Affectation de monsieur Yves Bergeron (ID. 092772) à l'emploi d'assistant-greffier d'arrondissement à la direction de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou**
- RH2014-872      **Approbation du contrat individuel liant la Ville de Québec et monsieur Martin Villeneuve (ID. 125610), à titre de directeur du Service de l'environnement**

### Comité exécutif du 03 novembre 2014

## Gestion des immeubles

- GI2014-072      **Fermeture d'une partie de l'avenue Roland-Beaudin, située dans l'arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge, incluse dans une partie du lot 5 569 308 du cadastre du Québec et affectation, au domaine privé de la Ville, d'un immeuble désigné comme étant une partie dudit lot du susdit cadastre - Vente de l'immeuble et acceptation d'une servitude contre une partie dudit lot - Appropriation d'une somme**

- b) Matières à soumettre au conseil d'agglomération

### Comité exécutif du 22 octobre 2014

## Approvisionnements

- AP2014-586      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le renouvellement du contrat de services professionnels - Conseiller en systèmes d'information organisationnels - Responsable de projet (VQ-46133)**
- AP2014-596      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat en vue de l'exécution des travaux de nettoyage et de la réalisation de l'inspection télévisée des réseaux d'égout, pour la période du 1<sup>er</sup> octobre 2014 au 31 décembre 2014 (VQ-47009)**

## Culture

CU2014-090      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat relatif aux services de l'artiste Jonathan Villeneuve, en vue de la réalisation d'une oeuvre d'art public, dans le cadre de la construction de l'amphithéâtre multifonctionnel de Québec**

*Comité exécutif du 29 octobre 2014*

**Approvisionnements**

AP2014-561      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication de contrats de services professionnels en vue de réaliser des études environnementales relatives à des projets spéciaux, au cours de la période du 1<sup>er</sup> octobre 2014 au 31 décembre 2019 - Lots 1 et 2 (VQ-46964)**

AP2014-571      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le paiement d'honoraires professionnels en vue du traitement d'un grief syndical entre la Ville de Québec et l'Association des pompiers professionnels de Québec (grief 2009-05, dossier 46377)**

AP2014-572      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avis de modification numéro 8 relatif au contrat de services professionnels - Procureur pour le renouvellement de la Convention collective des pompiers (dossier 43612)**

AP2014-573      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la ratification des mandats confiés à *Cain, Lamarre, Casgrain, Wells, s.e.n.c.r.l., avocats* et *Langlois, Kronström, Desjardins, s.e.n.c.r.l., avocats*, par le Service des ressources humaines, dans le cadre de griefs syndicaux pour la période du 9 juin 2014 au 31 décembre 2015 (dossier 46407)**

AP2014-606      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le renouvellement du contrat d'entretien et de support relatif au passage de la *Suite Office Professionnel Plus (2014-2017)* à la *Suite office 365 Pro Plus*, au cours de la période du 1<sup>er</sup> octobre 2014 au 30 septembre 2015 (dossier 44379)**

AP2014-609      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le renouvellement du contrat d'entretien et de support *Microsoft* de type *Entreprise* et du contrat de type *Select Plus*, au cours de la période du 1<sup>er</sup> octobre 2014 au 30 septembre 2015 et ajustement du nombre de licences après la première année du contrat (dossier 39259)**

AP2014-639      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la**

## **formation de comités de sélection pour l'adjudication de contrats de services professionnels**

### **Développement économique**

DE2014-095      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la conclusion d'une entente entre la Ville de Québec et *Groupe Trifide inc.*, relativement au versement d'une subvention dans le cadre du *Programme de vitrine technologique*, pour la réalisation du projet *Arpenter une nouvelle dimension* - Appropriation de fonds**

### **Finances**

FN2014-041      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du *Règlement n° 313 concernant l'achat de 32 midibus hybrides pour les années 2016 et 2017 du Réseau de transport de la Capitale***

### **Ingénierie**

IN2014-011      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la ratification de l'entente de collaboration intervenue le 30 juillet 2012 entre la Ville de Québec et le Gouvernement du Québec (ministère des Transports du Québec) relativement aux travaux de réaménagement des bretelles situées dans les quadrants nord-est et sud-est de l'échangeur de l'autoroute Laurentienne et du boulevard Wilfrid-Hamel et aux travaux de correction du boulevard Wilfrid-Hamel et de la rue de la Pointe-aux-Lièvres et conclusion de l'avenant n° 1 à l'entente de collaboration - Arrondissement de La Cité-Limoilou**

GI2014-072      **Fermeture d'une partie de l'avenue Roland-Beaudin, située dans l'arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge, incluse dans une partie du lot 5 569 308 du cadastre du Québec et affectation, au domaine privé de la Ville, d'un immeuble désigné comme étant une partie dudit lot du susdit cadastre - Vente de l'immeuble et acceptation d'une servitude contre une partie dudit lot - Ouverture de la route de l'Église sous une partie du lot 5 569 308 du susdit cadastre - Appropriation d'une somme**

c) Matières soumises au conseil de la ville par un conseil d'arrondissement

Comité exécutif du 29 octobre 2014

Arrondissement de La Cité-Limoilou - Culture loisirs et vie communautaire

A1LS2014-124      **Autorisation au conseil de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou - Engagement de crédit relatif à la conclusion d'une entente entre la Ville de Québec et la *Société pour le développement de la rivière Saint-Charles* en vue de la réalisation d'un contrat de surveillance du site des sports d'hiver de la Pointe-aux-Lièvres - Saisons 2014-2015, 2015-2016 et 2016-2017**

d) Matière prévue à l'ordre du jour supplémentaire

12- Avis de motion et projet de règlement

Comité exécutif du 22 octobre 2014

TP2014-023      **Avis de motion relatif au *Règlement modifiant le Règlement sur les branchements privés d'eau potable et d'égout et certaines dispositions particulières en plomberie relativement à certaines modifications d'ordre technique, R.V.Q. 1928***

**Demande de dispense de lecture.**

13- Adoption des règlements

AT2014-138      ***Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement à l'agrandissement d'une aire urbaine de grande affectation résidentielle - urbaine près de l'intersection de l'avenue du Vieux-Moulin et de la rue Loyola, R.V.Q. 2206***

AT2014-139      ***Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement à l'agrandissement d'une aire de grande affectation agroforestière près de l'intersection de la route de l'Aéroport et de la rue Gaudar, R.V.Q. 2207***

14- Deuxième période de questions des citoyens

15- Deuxième partie de la période d'intervention générale des membres du conseil

16- Clôture de la séance

Québec, le 31 octobre 2014.

Le greffier de la Ville,

Sylvain Ouellet

SO/cs